

PLEIV TUJETSCH



Rapport annual 2001

Invitaziun

alla radunonza generala dalla pleiv da Tujetsch
mardis, 14 da matg 2002 allas 20.15 uras
en l'aula dalla casa da scola a Sedrun

Tractandas

Avertura e beinvegni

1. Elecziun da dus dumbravuschs
2. Protocol dalla radunonza generala dils 23 d'avrel 2001
3. Rapport dil president dalla pleiv
4. Rapport dalla presidenta dil cussegl pastoral
5. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen 2001
6. Preventiv e fixar il pei da taglia per 2002
7. Decisiun e damonda da credit per la restauraziun e manteniment caplutta s. Clau Tschamut
8. Decisiun e damonda da credit per la restauraziun e la midada d'intent casa pervenda, Sedrun
9. Elecziun dalla delegada ni delegau el parlament dalla baselgia catolica dil Grischn
10. Elecziun dils commembers dil cussegl pastoral
11. Varia

Cun Vossa presenza alla radunonza deis Vus sustegn ed anim alla suprastonza ed all'entira pleiv.

En num dalla suprastonza da pleiv Tujetsch:

Il president:

Il vicepresidente:

Tadeus Giossi

Mudest Venzin

Protocol

Radunonza generala dalla pleiv da Tujetsch, gliendisdis ils 23 d'avrel 2001 allas 20.00 uras ella sala dalla casa da scola a Rueras.

Tractandas

Avertura e beinvegni

1. Elecziun dad in dumbravuschs
2. Protocol dalla radunonza generala dils 14 da matg 2000
3. Rapport dil president dalla pleiv
4. Rapport dalla presidenta dil cussegl pastoral
5. Rapport da quen, dils revisurs ed approbaziun dil quen 2000
6. Preventiv e fixar il pei da taglia per anno 2001
7. Purificaziun dalla proprietad dallas fundaziuns ecclesiasticas dalla pleiv da Tujetsch
8. Midada dils artechels 25 e 26 dalla constituziun da pleiv
9. Decisiun partenent las fiastas da processiun
10. Elecziun dalla suprastanza da pleiv
11. Varia

Presents:

35 persunas

Perstgisas:

Berther Bruno, Hendry Tacisi, Cavegn Rudolf e Berther Barla

Nies president Conrad Berther arva la radunonza generala da pleiv, fagend a tuts presents in sincer cordial beinvegni. El giavischa ina empermeivla e speditiva deliberaziun dallas tractandas ed engrazia per gl'interess che vegn demussaus pils fatgs dalla pleiv. In special beinvegni admita nies president a nies augsegner Sur Alexi Manetsch.

Tractanda 1

Elecziun d'in dumbravuschs

Sco dumbravuschs vegn signur Georg Schmid elegius.

Tractanda 2

Protocol dalla radunonza generala dils 23 d'avrel 2000

Il protocol dalla davosa radunonza generala vegn approbaus sco publicau el rapport annual

senza objecziuns.

Tractanda 3

Rapport dil president dalla pleiv

Dapi in tschuppel onns rapporta la suprastonza dalla pleiv sur dil curriu e passau enteifer la cuminonza dils cartents e sur dil fatg dalla pleiv cun in rapport a scret. Ei sto esser che quella metoda d'informaziun ei secumprovada, pertgei la participaziun alla radunonza ei magari magra. Dad ina vart sa ins sedumandar sch'igl interess per ils fatgs dalla pleiv interessescha insumma buca la gronda part dils parochians ni ei forse il rapport a scret aschi informativ e sufficients ch'el cuntenta la gronda part da quels. Seigi ei sco ei vegli, era el niev millenni sespruein nus d'informar objectiv e clar sur dil succediu duront igl onn 2000 enteifer quella gronda cuminonza.

Quels che vevan predetg la fin dil mund e perdegau catastrofas cun la midada dil millenni han fatg naufragi. Nossa tiara sevolve inaga per di entuorn sesezza ed inaga ad onn entuorn il sulegl sco usitau e senza far stem dils fauls profets da quest mund ch'ei setrumpai mala-mein. Il tuchiez giun clutger-baselgia ha annunziau l'entschatta dil niev millenni cun tuns sonors e clars e forse muentau ad enqualin da nus fidonza tier ina pli alta pussonza che mo tier ils sabis humans.

Era ils schabetgs duront igl onn 2000 stattan a per a quels d'auters onns, cletg e discletg, legria e tristezza ein sebrattai ed han tuccau ils ins pli fetg, auters pli pauc sco da vegl enneu. Tut priu astgein nus constatar in bien onn ed esser engrazieivels al bien Diu persuenter.

En general

Ils davos dis da zercladur ei nies plevon Sur Alexi Manetsch sgulaus ell' Africa ella missiun da Peramio per passentar leu sias vacanzas empau pli liungas. Nus savein che Sur Alexi ha da purtar in grond buordi sco sulet pastur dallas olmas da Tujetsch cun ina massa lavur ella publicitad e carteivel aunc biara dapli el zuppau. Sias beinmeritadas vacanzas en in'atmosfera senza hectica ed en in mund strusch modernisau han puspei dau ad el forza e curascha per continuar cun la pastoraziun en Tujetsch. Duront l'absenza da Sur Alexi Manetsch e sin procura dad el han dus spirituals ord Nigeria surpriu siu pensum tier nus. Ils meins fenadur ed uost ha sur Ozeoma pastorau e giu quitau dils basegns spirituals dils parochians da nossa pleiv e duront il meins settember ha Sur Ephraim continuau sia lavur. Sche nus analisein las experientschas fatgas cun quels dus spirituals d'in auter continent e d'ina outra cultura duront quei temps savein nus constatar fatgs detg positivs. Ina caussa ch'ei curdada en egl a biars da nus ei segir la voluntad da prender temps e peda per las caussas. Sto esser che prender temps ei per els ina valor da gronda qualitat, la quala va deplorablamein a piarder el mund dad oz. Als dus spirituals africans engraziein nus da cor per lur lavur, per la premura e pil prender peda.

Ils 19 da november havein nus giu creisma. Sur vicari general dr. Vitus Huonder ha dau honor a nosa pleiv cun spender quei grond sacrament a nos giuvenils. Sur Alexi Manetsch e la catecheta Angelica Tuor han preparau ils confirmants per l'arrivada dil sogn Spért. Ina gronda cuminsonza ha assistiu al survetsch divin en ina baselgia ornada da fiastas. La collaboraziun dalla societad da musica e dil chor baselgia ensem cun sogn Pieder che veva procurau per in'aura grondiusa, ha legrau grond e pign. Possi quei grond di restar a nus en buna memoria e las vertids dil s. Spért veglien emplenir ils cors dils confirmants pigl engaschi per Cristus. A Sur Vitus Huonder, ch'ei vegniu informaus dalla suprastonza arisguard il menaschi dalla pleiv e la pastoraziun, engraziein nus per sia capientscha e siu sustegn ed era per la viseta en Tujetsch.

Egl onn 2000 havein nus registrau 12 mortoris. Il Segner detti ad els il ruas perpeten. Per tuts survetschs fatgs a nosa cuminsonza admettein nus ad els in Dieus paghi. Lein salvar els en buna memoria.

Ils ins van, auters vegnan. Aschia ha la pleiv astgau beneventar igl onn vargau 13 pignets el ravugl dalla cuminsonza cristiana. A geniturs ed affons admettein nus nosa cordiala gratulaziun e nos megliers auguris pil futur.

A Sur Placi Huonder sils 90

Ils 5 d'avrel 2000 ha Sur Placi Huonder astgau passar sur la sava dil 90avel onn da naschientscha. Cun ina mudesta festividat el ravugl dils cussadents dalla casa s. Vigeli, cun ina delegaziun dils pli datier parents e representants dalla vischnaunca e dalla pleiv ha ins honorau il giubilar ed engraziau ad el per il prestau duront sia veta per nosa cuminsonza. Varga 50 onns ha Sur Placi pastoraus en differentas pleivs, naven da Morissen, Sursaissa, Sumvitg e Trun per lu serender ella casa s. Vigeli a Sedrun e surprender leu la lavur pastoral per nos vegls. A Sur Placi gratulein nus cordialmein per quei ault natalezi e giavischein aunc bia e bials onns en cumpleina sanadad. Per tuts buns survetschs per nies pievel sursilvan schein nus in cordial Dieus paghi.

Fiasta dil 50avel anniversari dalla baselgia da s. Gion e s. Paul a Selva.

L'emprema dumengia da zercladur ha la pleiv festiva il 50avel anniversari dapi la reconstrucziun dalla baselgia da Selva. Il barschament d'anno 1949 veva era destruiu il sanctuari da s. Gion e s. Paul, aschia che Selva steva puspei avon las restonzas d'ina baselgia ch'era daventada per la secunda gada l'unfrenda dallas flommas. Igl onn 1950 ha ins entschiet cun la reconstrucziun dalla baselgia nova ed ils 8 da settember 1952 ei quella vegnida consecrada dad uestg Christianus Caminada. El survetsch divin festiv, celebraus da Sur Alexi Manetsch ed enramaus cun cant dil chor mischedau da Rueras ei vegniu seregurdau da quels ch'ei vivi a Selva duront bia tschentaners. La gronda fidonza en Diu ha adina puspei dau curascha e forza ad els da star fideivels al tschespet muntagnard e sedefender encunter tuts cumbats ella natira.

Midadas tiel personal

Cun la fin digl onn da scola 1999/2000 ha dunna Daniela Cavegn/Pally remess igl uffeci da catecheta tier la pleiv da Tujetsch. Siu engaschi ha cuzzau diesch onns, duront ils quals ella ha dau religiun a differentas classas dil scalem primar. La suprastonza da pleiv engrazia alla Daniela era en num dils parochians per tutta buna lavur d'instrucziun per nos vegnentsuenter, denton era per la lavur en favur dalla pleiv sin differents auters camps. Era pigl avegnir giavischein nus cletg e ventira e vinavon buna collaboraziun.

La caplutta da sontga Clau ed il hotel«Rheinquelle» saudan tier il vitg da Tschamut sco il bab e la mumma tier ina famiglia. Duront in miez tschentaner ha la famiglia da Benedetg Beer ni ses descendents giu quita e fatg ugau e caluster dalla caplutta cun gronda premura e quita. Ils davos vegn onns ei quei stau la lavur dil Beat e dalla Brighitta, ils quals han denton remess lur uffeci cun il di ch'els han bandunau Taschamut. Per ils gronds survetschs, per tonta premura e beinvulientscha en honor da s. Clau e per la pleiv da Tujetsch admettein nus in resentiu engraziament principalmein alla famiglia Müller. Legreivlamein ein ils novs possessurs dil hotel sedeclarai prompts da continuar cun quella isonza da lur antecessurs ed han surpriu l'incumbensa d'ugau e caluster dalla caplutta da s. Clau. Sco successura da Beat Müller ha la suprastonza dalla pleiv elegiu dunna Franzisca Berther-Kuster per quei post. Sco sche quei secapess da sesez ha ella dau plauid da far quei survetsch. Nus essan engrazievels per la prontad da surpender quei uffeci e giavischein satisfacziun e cuntentientscha.

Casas, baghetgs e beins

Las entradas per tscheins-casa, tscheins da praus, per la piazza da sport e parcadis semovan ella summa da biabein 50'000.00 frs. ad onn. La gronda part da quels beins s'auda allas fundaziuns. Sco menziunau pli baul sa la pleiv far diever da quellas entradas, sto persuenter denton procurar sin ina moda u l'otra ch'il fatg vegni mantenius. E da mantener ina caussa ni l'otra dat ei ming'onn. Uonn per exempel ha la pleiv stuiu rugalar il bogn dalla casa pervenda veglia a Sedrun e dasperas aunc remplazzar tscheu e leu enqual indrez che veva dau si il spért.

Pigl avegnir sto ins prender en mira la sanaziun dalla casa pervenda nua che Sur Alexi Manetsch habitescha. Dapi che quella ei vegnida baghegiada ei il temps semidaus e cun el era la cultura da viver. Plantschius che tgulan cura ch'ins passa sissu, finiastras semplas e preits strusch isoladas ston vegnidas megljuradas. Cun ina sanaziun da rudien quenta ins era da saver spargnar empau ieli da scaldar.

Ils anno 1999 ha la pleiv fatg ina cunvegna cun ils proprietaris dil niev baghetg dil Coop a Sedrun/Mira ed aschia possibilitau a quels la surbaghegiada. Cun quei che la parcella era memia pintga en connex cun la cefra d'utilisaziun ha la societad dalla surbaghegiada du-mandau la pleiv d'astgar far diever d'ina pintga part dalla parcella dil prau Dulezi per saver ereger il baghetg. Suenter la midada dalla lescha da baghegiar igl onn 1998 e cun quella era dalla cefra d'utilisaziun ei quei basegns buca staus pli avon maun. Da quei mument ei era la

contribuziun annuala curdada e la cunvegna ei puspei vegnida sli giada si. El decuors digl onn da quen han las partidas dau la suttascripziun per la liquidaziun da quei fatg.

Engraziament

Ils responsabels dalla pleiv admettan a Vus tuts, preziadas parochianas e preziai parochians, in beinmeritau engraziament. Senza la participaziun dalla singula e dil singul dat ei negina cuminonza. E che quella ei era oz avon maun sa ins far persenn las dumengias, las fiastas ecclesiasticas, tier sepulturas ed auters eveniments.

Segiramein dat ei en quella cuminonza da quel(la)s che contribueschan dapli che auters pil surviver e beinstar da quella. Per la biara e buna lavur schein nus a tuttas ed a tuts in cordial «Dieus paghi».

Engraziament special admettein:

- a nies plevon Sur Alexi Manetsch. Siu engaschi ei gronds e pretenda bia responsablada.
- a Sur Placi Huonder, Sur Christian Monn e Sur Giusep Berther per lur fritgeivel operar en favur da nossa pleiv e nos attempai.
- allas calustras ed ugaus da baselgias e capluttas per tutta lavur e quitaun pils sanctuaris ed era a tuttas ministrantas e ministrants,
- als chors baselgia da Sedrun e Rueras, al chor mischedau da Sedrun cun lur dirigents, sco era allas organistas ed organists per lur bi cant e musica duront ils survetschs divins,
- al cussegl pastoral per sia gronda activitad sin palancau social e liturgic,
- alla societad da musica e siu dirigent, alla cumpignia da mats ed alla giuventetgna per lur engaschi per la pleiv,
- all'uniun da dunnas, all'uniun samaritana ed all'uniun spitex per lur gronds survetschs socials,
- al(la)s gidontras e gidonters el camp da ministrants,
- allas autoritads communalas per lur sensori pils basegns dalla pleiv.

Alla fin da siu rapport giavischa nies president Conrad Berther a Vus tuts tut bien, perseverenza perschuadida pils fatgs da nossa religiun sut la protecziun dil Tutpussent.

Tractanda 4

Rapport dalla presidenta dil cussegl pastoral

Il rapport digl cussegl pastoral ei vegnius publicaus el rapport annual e vegn mess en discussiun, dalla quala negin fa diever. A tuts commembers cun la presidenta Uschi Cavegn in cordial engraziament.

Tractanda 5

Rapport da quen, dils revisurs ed approbaziun dil quen 2000

Il cassier Simeon Cavegn metta avon il quen e la bilanza digl onn vargau. Il quen ed il preventiv ein tschentai si in sper l'auter ch'ins ha ina buna survesta e comparegliaziun. Tier las expensas havein ina summa da frs. 320'203.20 e tier las intradas ina summa da frs. 331'711.25. Aschia ch'ei seresulta in gudogn da frs. 11'508.05. En num dils revisurs rapporta Ciril Monn ch'els hagien controllau minuzius il quen. Il cassier meini il quen cun capavel bien maun. Els hagien constattau che tut seigi en uorden e recamondan d'approbar il quen e da dar scarica al cassier ed a tuts funcziunaris cun admetter in grond engraziament. Cun tscharna unanima vegn il quen approbaus.

Tractanda 6

Preventiv e fixar il pei da taglia per igl onn 2001

Il preventiv pigl onn 2001 ei vegnius approbaus senza objecziuns ed il pei da taglia resta vinavon sco tochen da cheu sin 10% dalla taglia cantunala semplia.

Tractanda 7

Purificaziun dalla proprietad dallas fundaziuns ecclesiasticas dalla pleiv da Tujetsch

Il possess dallas fundaziuns ecclesiasticas sigl intschess dalla vischnaunca da Tujetsch ei vegnius acquistaus entras acquist da schischom general en connex cun la megliuraziun sut il num «pleiv Tujetsch». Sefundond sil dretg ecclesiastic, renconuschius dil stadi, fa la Curia gia dapi onns attents la suprastanza da pleiv che quei fatg saudi buca alla pleiv, mobein allas fundaziuns e pretenda da registrar entuorn quel. Suprem organ dil possess dallas fundaziuns ei igl uestg. Il fatg, che tuttas fatschentas - sco venditas e brats da possess che pertucan fundaziuns - han tochen oz adina basignau il consentiment digl ordinariat episcopal, attesta quella pretensiun.

Ins sa supponer che in ni l'auter dils lecturs fa ussa la damonda, daco che la Curia fa quella pretensiun e pertgei la radunonza generala digl onn vargau ha dau glisch verda da far preparativas per quella midada?

En quei cass va ei per duas caussas, primo ch'il possess seigi registraus sut il num dil dretg possessur e secundo per la muntada dallas decisiuns da quellas duas cuminonzas. Aschia ei la voluntad dils fundaturs fixada da quels gia tier la fundaziun. Tenor lescha ei quella valeivla naven dil mument che la fundaziun ei vegnida fatga e vala per adina, quei vul dir era oz ed egl avegnir. Auter eis ei cun las decisiuns dalla cuminonza dalla pleiv. Las relaziuns semidan cul temps e cun ellas era bia decisiuns, constataziuns che nus fagein bunamein mintga di. Ed exactamein cheu schai l'impurtonza ch'il fatg seigi registraus tiel dretg possessur, pertgei tier decisiuns dalla cuminonza dalla pleiv decida adina igl absolut pli. Sche la registraziun ei

fatga sco ei s'auda sut il num dallas fundaziuns ha la cuminonza dalla pleiv tuttina la pus-seivladad da prender decisziuns. Quellas basegnan denton adina il consentiment dils caus dallas fundaziuns. Partenent il far diever dallas fundaziuns ei la caussa reglada aschia che la cuminonza dalla pleiv sa far diever da quel, da l'otra vart eis ella obligada da mantener quel. La radunonza generala decida, suenter ch'entginas damondas ein vegnidas sclaridas, da registrar il possess dallas fundaziuns sut il num da quellas, e buca sut quel dalla pleiv.

Tractanda 8

Midada dils artechels 25 e 26 dalla constituziun dalla pleiv

Art. 25b

La pleiv da Tujetsch posseda suandontas fundaziuns ecclesiasticas:

Baselgia s. Vigeli, Sedrun

Baselgia s. Giachen, Rueras

Baselgia s. Gion e s. Paul, Selva

Caplutta s. Clau, Tschamut

Caplutta s. Brida

Caplutta s. Bistgaun, Giuv

Caplutta da Nossadunna, Zarcuns

Caplutta s. Onna, Camischolas

Caplutta s. Giusep, Bugnei

Caplutta s. Antoni, Surrein

Caplutta s. Leci, Cavorgia

Las sura numnadas fundaziuns ecclesiasticas vegnan representadas ed administradas dalla suprastonza dalla pleiv.

Ils fondos da messas perpetnas e messas fundadas dallas baselgias, la facultad e las donaziuns da baselgias e capluttas vegnan administradas dil cassier dalla pleiv. Per mintga fundaziun meina il cassier in conto individual. (Einzelkonto)

La revisiun dils quens dallas fundaziuns ei suttamessa alla controlla dils revisurs da quen dalla pleiv, la controlla dallas messas perpetnas e messas fundadas a quella dil plevon.

Art. 26

Tuttas baselgias e capluttas han in ugau

Il quitau sur dallas baselgias e capluttas cumpeta al corrispudent ugau. El procurescha il necessari per la baselgia ni caplutta e per il survetsch divin en entelgientscha cun il plevon e la suprastonza dalla pleiv. El trai en las unfrendas e dat giu quellas al cassier dalla pleiv il qual paga era tuts quens currents. Expensas unicas entochen 1'000.00 frs. schaijan en la

cumpetenzza digl ugau cul cassier dalla pleiv. El decuors dall'emprema mesadad digl onn, denton avon la radunonza generala fa la suprastonza da pleiv ina viseta allas baselgias e capluttas dalla pleiv da Tujetsch. Tier quella viseta dat igl ugau ina survesta sur dalla baselgia ni caplutta. Il cassier dalla pleiv orientescha sur dil quen dalla baselgia ni caplutta e dat ina copia da quel agl ugau.

Per damondas che pertuccan il manteniment digl object ed igl inventari ferm da baselgias e capluttas sco era per expensas che survargan las cumpetenzas digl ugau cul cassier, sa igl ugau seolver tier il president dalla pleiv. En quels cass decida la suprastonza dalla pleiv ensemen cul plevon a norma da sias cumpetenzas. Cun tscharna unanima vegn la midada dils artechels 25 e 26 approbada dils presents.

Tractanda 9

Decisiun partenent las fiastas da processiu

Igl onn vargau ha la pleiv da Tujetsch festivau mo duas fiastas da parada. Il motiv ei bein stau quel che treis fiastas curdavan el meins da zercladur el decuors da mo diesch dis. Plinavon ei nies augsegner sur Alexi Manetsch staus absents duront treis meins la stad vargada. Aschia ei la tractanda danovamein vegnida presentada alla radunonza generala la quala ha decidiu da far egl avegnir silmeins treis fiastas da parada, numnadamein la fiasta da sogn Vigeli, la fiasta dil chor da Maria a Rueras e la fiasta dil sogn rusari a Sedrun.

Tractanda 10

Elecciuns dalla suprastonza da pleiv

Ina tractanda che vegn mo mintga 3 onns en discussiun pertucca las elecciuns dalla suprastonza dalla pleiv. Suenther haver surpriu duront sis onns il presidi dalla pleiv ha nies premurau president Conrad Berther dicidiu da remetter siu uffeci definitivamein. Legreivlamein ein ils quater auters commembers dalla suprastonza sedeclarai prompts dad aunc star ina perioda a disposiziun per ademplir lur uffeci. Secapescha ein els vegni reelegi honorificamein aschia ch'els san continuar cun curascha lur lavur. Sincera gratulaziun. Deplorablamein ha la radunonza anflau negin che stat a disposiziun per surprender il presidi dalla pleiv aschia che quella ha momentan negin president. Nies vice president Mudest Venzin engrazia al Conrad Berther per sia buna e nunstunclenteivla lavur per ils fatgs da nossa pleiv. Nus gjavischein ad el vinavon tut bien egl avegnir.

Tractanda 11

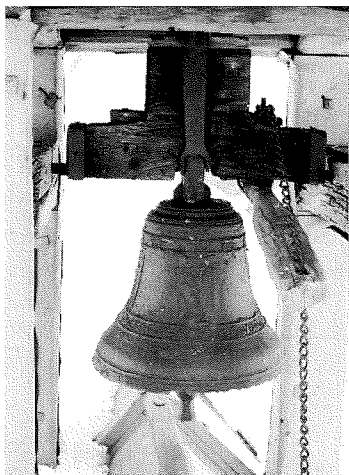
Varia

Sut varia crodan entginas damondas allas qualas il president sa rispunder per cuntentientscha da tuts presents.

Allas 11.00 uras ei la liunga radunonza alla fin. President Conrad Berther siara quella, engrazia a tuts quels che han prestau enzatgei per la pleiv, per igl interess, las decisiuns e per la gronda peda dad esser presents questa sera. El giavischa in bien retuorn a casa e la benedicziun dil Tutpussent.

Camischolas ils 31-05-2001

L'actuara: Daniela Monn



Malets dalla caplutta da Giuf



Rapport dalla suprastonza dalla pleiv da Tujetsch per igl onn 2001

Preziadas parochianas, preziai parochians

Strusch ei la nova suprastonza elegida descha ei ad ella da rapportar cun in rapport a scret empauet sur dil curriu e passau enteifer la cuminsonza dils cartents. Alla radunonza ordinaria dalla pleiv han votantas e votans anflau negin per il presidi da nossa pleiv, aschia ch'ei ha duvrau ina radunonza extraordinaria per eleger in president. Las retschercas per personas ch'ein prontas da surprender in uffeci per il generaleesser vegnan adina pli e pli stentusas ed ei vegn onn per onn pli grev d'anflar personas che stattan a disposiziun per in u l'auter mandat. Il daco e pertgei ei buca sempel da dilucidar, il temps ei semidaus ils davos decennis enorm. Haver temps e peda in per l'auter, segidar in cun l'auter ei buca pli d'impurtonza, ins ei buca pli dependents in da l'auter. Oz anflan ins gie tut en stizun ni en catalogs. Denton la pasch interna sa ins buca empustar sur igl internet ni per telefon. Ins sa denton anflar ella per exempel en ina cuminsonza da suprastonza.

Ultra dil pensum da lavur che serepeta onn per onn ha la suprastonza da pleiv aunc liquidau e reglau en specialmein ils suandonts fatgs.

En general

Prau sut baselgia Sedrun

Entras scavaments ei empau dalla parcella sut baselgia sbuada el Drun. La firma Murer ha era fatg diever e vendiu quei material sco igl auter ch'ella retila ord il Drun. Quei indemnescha la firma alla vischnaunca. Igl ei buca stau pusseivel da far remetter la parcella el stan d'origin ed ensemen cun la firma Murer ha ins encuret g ina outra sliigiaziun. Cun ina indemnisiun pauschala da frs. 18'900.00 alla fundaziun baselgia s. Vigeli ei quella caussa vegnida messa ad acta.

Alptransit

Cugl Alptransit ei vegniu fatg ina cunvegna partenent igl orientar la populaziun en cass da disgrazias. Era quels luvriers che lavuran vid il tunnel da basa ein commembers da nossa pleiv. Per quei duei la populaziun Tuatschina era vegnir informada en cass da mortoris cun tucclar il zenn grond. Plinavon ha la suprastonza dalla pleiv fatg amogna ils survetschs dalla baselgia.

Collaboraziun pleiv Tujetsch e Mustér

Cun l'entschatta zercladur 2001 ha ina pli stretga collaboraziun denter las pleivs da Tujetsch e Mustér entschiet. Tier la pleiv da Mustér era, suenter l'abdicaziun da Sur Sievi, la piazza da spiritual vacanta. Sur Alexi Manetsch havess giu queidas da surprender la pastoraziun tier la pleiv da Mustér. Denton eis el staus prompts da surprender omisduas pleivs sco plevon, segiramein era ord las grondas pitgiras da spirituals romontschs. El ha denton era giu in giustificau giavisch da survegnir agid entras in vicari. Quei ei lu era stau

pusseivel, e nus havein saviu engaschar sur Ozioma Nwachukwu sco vicari da sur Alexi. El ha vuliu ver per igl emprer in engaschament duront 4 meins, per saver aunc accumpignar certs projects en sia patria da Nigeria. Ins astga bein dir che nus parochians havein serrau el en nies cor ed havein spitgau vess sin siu retorn. Per ch'el gie tuorni puspei havein nus fatg cun el in contract da lavur. Siu engaschi sco vicari da sur Alexi munta a rodund 35 %. Plinavon eis el vegnius engaschus dalla SIGA per 35 % sco luvrer da giuventetgna. Sia lavur sco pastur dalla giuventetgna ei pil mument en las vischnauncas da Breil, Trun, Mustér e Tujetsch. Plinavon ha Sur Ozioma era in engaschament per dar ductrina al scalem ault ensemen cun dunna Gisela Just. Aschia sa el emprender d'enconuscher ed empallar ils giuvenils gia el temps da scola. Quella lavur ha adina pli e pli gronda impurtonza e sto vegnida tgirada da tuttas varts. Cun Sur Alexi Manetsch e las duas pleivs Tujetsch e Mustér ei medemamein vegniu fatg in contract da lavur e reglau tgei cuosts che mintga pleiv ha da surprender. Nies cassier Simeon Cavegn ha la bitgetta en quella caussa, visescha la paga als plevons e fa lu giu quen cun la pleiv da Mustér.

Cun quellas midadas ha ei era duvrau in niev agid per empallar vinavon telefons e coordinar termins. Aschia ei vegniu scaffiu in secretariat cun in pensum da lavur da ca. 15 %. Per quella piazza havein nus saviu engaschar nossa catecheta, dunna Angelica Tuor. Era cun ella ei vegniu fatg in contract da lavur e reglau tut ils fatgs che pertuccan siu engaschament.

Duront quei onn ha ei sco menziunau pia dau grondas midadas. Tgi vess detg avon paucs onns, che la pleiv da Tujetsch hagi igl onn 2001 buca pli in «entir» augsegner.

Engraziament

In resentiu engraziament lessen nus responsabels dalla pleiv admetter a Vos tuts, preziada cuminionza parochiana. Cun Vossa capientscha e Vies sustegn sespruein nus d'empallar la barca e menar tutta lavur a buna fin. Cun Vossa preschientscha tier las activitads da nossa baselgia contribuis Vos in bien beinstar da cuminionza. Per tut Vies engaschi e lavur el zuppau schein nus a Vos tuts in sincer e cordial «Dieus paghi».

Denton lessen nus buca tralasar d'engraziar specialmein a nos premurai plevons, sur Alexi Manetsch e sur Ozioma Nwawuchwu per tutta lavur e quita. Era in cauld engraziament a Sur Placi Huonder, sur Christian Monn e Sur Giusep Berther per tutta lavur ch'els prestan en favur da nos seniors. Plinavon engraziein nus allas calustras e calusters, als ugaus da baselgias e capluttas per tutta premura e quita per nos sanctuaris. Als cors da baselgia ed alla musica sco era alla giuventegna per lur produziuns duront las messas e fiastas. Ed a Vos tuts che contribuis sin ina moda ni l'autra lavur ed agid en favur da nossa pleiv e da nossa cuminionza admettein nus in sincer engraziament.

Rueras, mars 2002

Per la suprastanza dalla pleiv da Tujetsch
Il president: Tadeus Giossi

Rapport annual dil cussegl Pastoral

Preziadas conparochianas, preziai conparochians.

In onn ei puspei vargaus, ed ei tucca a mi da dar in sclariment sur dalla lavur digl onn 2001 enteifer il cussegl pastoral.

Fiastas da parada

Ensemen cun las uniuns da giuventetgna da Rueras e Sedrun havein nus era uonn empruau da motivar ils giuvens e giuvnas da separticipar alla cumpignia da mats. Las giuvnas ed ils giuvens han fatg gronda honor ed accumpignau stediamein las fiastas da parada. Persuenter engraziein nus fetg e supplichein da cuntinuar.

Di da suppa

Sco mintg'onn havein nus astgau organisar ensemen cun la giuventetgna il di da suppa en favur dall'unfrenda da cureisma. Nus engraziein a quels ch'ein s'engaschai, sco era a tuts che han priu part da quei survetsch divin, ed han unfriu en favur dil tierz mund. A nies donatur da quella buna suppa, Jgnazi Schmid-Hendry in cordial Dieus paghi.

Fiasta da Sontgilcrest

Ils 22 da zercladur havein nus saviu celebrar la s. messa da Sontgilcrest avon casa s. Vigeli. Suentar messa han il cussegl pastoral e lur gidonters fatg per tut il pievel in gentar cun ina buna grillada. Biars han priu la caschun ed han gentau da cuminonza. Il recav ei ius en favur dalla caplutta s. Clau a Tschamut. En num dil cussegl pastoral lessel jeu engraziar a tut quels ch'ein stai a gentar e schau aschia ina bunamana en favur alla caplutta s. Clau.

Survetsch divin preeucaristic e liturgic

Sco usitau han la gruppa preeucaristica e la gruppa liturgica preparau e celebrau ils survetschs divins dil plaid per la dumengia. Allas commemoras dil survetsch preeucaristic, allas lecturas e lecturs dalla liturgica seigi engraziau grondamein per quei niebel survetsch.

Conclusiun

In exprimiu Dieus paghi sauda a nies nunstunclenteivel e bien plevon sur Alexi Manetsch per siu survetsch e grond engaschi. In cordial engraziament a sur Ozioma per siu engaschi, en specialmein cun nos affons sco era per tut las autras lavurs ch'el fa per nus e nossa pleiv. Nus sperein ch'el sesenti bein cheu, e ch'el stetti aunc ditg en nossa biala Val Tujetsch. Engraziament special era a sur Paul Giger che ha celebrau biaras s. messas, cunzun duront igl Advent. Nus sperein era ch'el vegni aunc a segidar biars onns cun nossa pleiv. Buca emblidar, less jeu tut ils plevons pensiunai che han inaga ni l'otra gidau cun nossa pleiv. Ad els in grond Dieus paghi per lur survetschs.

A mes consuprastonts/as, sco era a tuts commembers dil cussegl pastoral seigi engraziau

per la buna collaboraziun. In meriteivel engraziment sauda alla suprastonza da pleiv cun il president Tadeus Giossi per siu sustegn. A tuts gidonters en pastoraziun e pleiv, allas calustras e calusters, a nos chors cun lur dirigents ed organists, sco era allas uniuns che segidan per il beinstar da nossa pleiv sauda in cordial engraziament.

Camischolas, mars 2002

Per il Cussegl pastoral
La presidenta
Ursulina Cavegn



Processiun a Rueras

Bilanza per ils 31.12.2001

Activitats:

Facultad currenta

Conto banca Cantunala	11'501.70
Conto banca Raiffeisen	56'533.00
Debiturs	1'900.00
Dabien taglia da cult	181'708.70
Dabien taglia anticipada	317.95
Activas transitoricas	0.00

Facultad piazzada

Casa parvenda Sedrun	240'000.00
Casa parvenda veglia Sedrun	171'000.00
Casa parvenda Rueras	143'000.00
Casa parvenda Selva	176'000.00
Baghetg Selva	37'000.00
Faner Rueras	8'200.00
Prau agricol	20'000.00

Tetels da valur

Conto da spargn BRT	30'338.00
Emprest baselgia s. Vigeli	20'000.00

Pasivas:

Capital jester

Crediturs	5'799.40
Deivet hipotecar	60'000.00
Passivas transitoricas	0.00

Agen capital e reservas

Agen capital	1'016'590.15
Reserva manten.baghetgs e baselgias	50'000.00
Sperdita digl omn	-34'890.30

T O T A L

1'097'499.35

1'097'499.35

7188 Sedrun, ils 26 da mars 2002 sc

Il cassier: Cavegn Simeon

Quen da cult pigl onn 2001

Expensas

Cuosts da personal/instanzas

Pagas	149'470.20
Pagas e cuosts suprastonza	27'950.80
Pagas augsegners gidonters	8'403.30
Cuors da perfecziun	200.00
Cussegl pstoral / Agid pastoraziun	884.00
Cassa da cumpensaziun Avs	14'067.10
Cassa da pensiun	5'476.00
Cassa da malsauns ed accidents	1'053.70
Ulteriurs cuosts da personal	8'295.95

Cuosts casas baghetgs ed indrezs

Manteniment casas	713.10
Manteniment baghetgs	0.00
Manteniment indrezs	2'673.15
Manteniment e cuosts dad orglas	1'850.25
Manteniment baselgias e lavurs da contuorn	23'705.80
Ieli, electricitad, aua	5'062.00
Serenera, canalisaziun e miardas	5'125.45

Cuosts generals

Tscheins e cuosts da banca	2'807.05
Taglias	1'257.00
Segiradas	2'510.80
Auto e gasascha	4'301.30
Contribuziuns	9'637.60
Ulivaziun sperditas	2'000.00
Incasso taglia	4'476.75
Uorden per dar ductrina	2'347.00
Stampats/publicaziuns/inserats	4'463.65
Cuosts da biro/EDV/portis	4'832.75
Spesas suprastonza/consummaziuns radunonzas	686.50
Ulteriurs cuosts generals	6'407.00
Deducziuns	14'000.00

Total expensas

***314'658.20**

Entradas

Taglias

Taglia da cult	181'708.70
Taglia alla fontauna	27'772.15

Tscheins

Tscheins casa	36'350.00
Tscheins da banca	282.65
Tscheins fondos e carnets	627.40
Tscheins da praus e terren	4'624.00
Parcadis/plazza da sport	17'354.00
Tschaler da schurmetg	3'549.00

Contribuziuns

Contribuziuns caluster	1'500.00
Contribuziuns ductrina	6'000.00

Total entradas

***279'767.90**

Cumparegliaziun:

Total expensas/entradas	*314'658.20	*279'767.90
Fatg anavos		*34'890.30
Total	*314'658.20	*314'658.20

Preventiv 2002

1. Pleiv

Expensas	Prev. 2002	Quen 2001
Cuosts persunal/instanzas		
Pagas	150'000.00	149'470.20
Pagas e cuosts da suprastonza	28'000.00	27'950.80
Pagas augsengners gidonters	8'000.00	8'403.30
Cuors da perfecziun	1'000.00	200.00
Cussegl pastoral	1'000.00	689.00
Agid vid la pastoraziun	1'000.00	195.00
Cassa da cumpensaziun AVS	15'000.00	14'067.10
Cassa da pensiun	12'000.00	5'476.00
Cassa da malsauns ed accident	2'000.00	1'053.70
Ulteriurs cuosts da persunal	5'000.00	8'295.95
Cuosts casas/baghetgs ed indrezs		
Manteniment casas	5'000.00	713.10
Manteniment baghetgs	1'000.00	0.00
Manteniment indrezs	18'000.00	2'673.15
Manteniment e cuosts dad orglas	1'500.00	1'850.25
Manten.baselgias e lavurs da contuorn	5'000.00	23'705.80
Jeli, electricitad, aua	5'000.00	5'062.00
Serenera, canalisaziun, miardas	5'000.00	5'125.45
Cuosts generals		
Tscheins e cuosts da banca	2'800.00	2'807.05
Taglias	1'300.00	1'257.00
Segiradas	3'000.00	2'510.80
Auto, garascha	4'300.00	4'301.30
Contribuziuns	25'000.00	9'637.60
Ulivaziun sperditas	2'000.00	2'000.00
Incasso taglia	4'000.00	4'476.75
Uorden per dar ductrina	5'000.00	2'347.00
Stampats, inserats	5'000.00	4'463.65
Restituziun taglia alla fontauna	0.00	0.00
Cuosts da biro, eed, porti	2'000.00	4'832.75
Spesas suprast./consumm.radunonz	2'000.00	686.50
Ulteriurs cuosts generals	7'000.00	6'407.00
Deducziuns	14'000.00	14'000.00
Total expensas	340'900.00	314'658.20

Entradas

Taglias

Taglia da cult	190'000.00	181'708.70
Taglia alla fontauna	25'000.00	27'772.15

Tscheins

Tscheins casa	31'000.00	36'350.00
Tscheins bancars	300.00	282.65
Tscheins fondos e carnets	600.00	627.40
Tscheins da praus e terren	4'600.00	4'624.00
Tscheins parcadis, piazza da sport	17'300.00	17'354.00
Tschaler da schurmetg	3'500.00	3'549.00

Contribuziuns

Contribuziun caluster	1'500.00	1'500.00
Contriubziun ductrina	6'000.00	6'000.00

Total entradas

279'800.00 **279'767.90**

Survesta

Preventiv/Quen

Expensas	-340'900.00	-314'658.20
Entradas	279'800.00	279'767.90

Sperdita

-61'100.00 **-34'890.30**

Revista dil quen 2001 dalla baselgia s. Vigeli

Entradas

Unfrendas	17'719.60
Bunamanas	11'250.00
Tscheins bruts	5'928.11
Contribuziun pleiv	5'000.00
Restituziun messas fundadas	2'750.00
Contribuziuns per donns	19'400.00

Total entradas **62'047.71**

Expensas

Segiradas/taxas	5'015.95
Energia	7'714.40
Stipendis messas fundadas	4'760.00
Embelliments/candeilas	1'223.60
Vins da messas/hostias	1'639.40
Manteniments	1'327.50
Tscheins/spesas banca	2'365.53

Total expensas **24'046.38**

Surpli intradas **38'001.33**

Il cassier: Cavegn Simeon

Revista dil quen 2001 dalla baselgia s. Giachen

Entradas

Unfrendas ordinarias	9'338.05
Glischettas	4'388.35
Bunamanas	5'400.00
Restituziun messas fundadas	6'500.00
Tscheins bruts	863.85
Total entradas	26'490.25

Expensas

Segiradas/taxas	2'828.75
Energia	4'505.80
Stipendis messas fundadas	2'020.00
Candeilas/Embelliments	501.00
Vins da messa/hostias	552.70
Manteniments	2'629.10
Tscheins/spesas banca	3'428.00
Total expensas	16'465.35

Surpli intradas **10'024.90**

Il cassier: Cavegn Simeon

Facultad baselgias e capluttas

Sedrun: Baselgia s. Vigeli	Facultad	45'480.10
Ugau e caluster:	Deivet	70'000.00
Deplazes Ursula	Fondo messas fundadas	192'010.00
Rueras: Baselgia s. Giachen	Facultad	4'833.40
Ugau e caluster:	Deivet bancar	74'100.00
Monn Imelda	Deivet fondo messas fund.	80'200.00
	Fondo messas fundadas	111'310.00
Selva: Baselgia s. Gion e Paul	Facultad	55'130.00
Ugau e caluster:	Fondo messas fundadas	29'500.00
Monn Flurin		
Tschamut: Caplutta s. Clau	Facultad	10'884.00
Ugau: Berther-Kuster Franziska		
Giuv: Caplutta s. Bistgaun	Facultad	18'548.84
Ugau: Monn Gion Giachen		
s. Brida: Caplutta s. Brida	Facultad	17'265.00
Ugau: Monn Flurin		
Zarcuns: Capl. Nossadunna	Facultad	12'478.00
Ugau: Schmid-Manetsch Vigeli		
Camischolas: Capl. s. Onna	Facultad	553.00
Ugau: Cavegn Venanzi	Deivet	30'000.00
Bugnei: Caplutta s. Giusep	Facultad	43'335.70
Ugau: Solèr Ambrosi		
Cavorgia: s. Leci	Facultad	7'161.00
Ugau: Hendry Ursulina		
Surrein: s. Antoni	Facultad	36'681.00
Ugau: Loretz Jovita		
Il cassier:		Cavegn S.

Rapport dils revisurs da quen

Per la radunonza generala dalla Pleiv da Tujetsch

Preziada suprastenza

Stimadas commembras e stai commembers dalla pleiv

La revisiun dil quen 2001 ei vegnida fatga entras ils 2 revisurs en preschientscha dil cassier gliendisdis Pastgas, igl empram d'avrel 2002. Tier nossa controlla havein inspectau quen e bilanza sco era ils quens dallas baselgias e capluttas. Sco usitau ei il quen menaus conform alla contabilitad moderna schuber e bein. Tut ils mussaments ein avon maun e corrispundan allas cudischaziuns. Tier tut nossas damondas ha il cassier saviu porscher il sclariment giavischau.

Sin fundament da nossa controlla proponin nus alla radunonza generala:

- a. *dad approbar il quen e bilanza 2001 dalla pleiv e da baselgias e capluttas dalla pleiv da Tujetsch.*
- b. *da dar scarica a cassier e tuts funcziunaris dalla suprastenza.*
- c. *dad admetter a cassier Simon Cavegn in cordial engraziament per sia gronda lavur en num dalla pleiv.*

Sedrun, igl avrel 2002

Ils revisurs:

Ciril Monn Rudolf Cavegn

Officials dalla Pleiv Tujetsch

Suprastonza dalla pleiv

president
vicepresident
actuar
cassier

Giossi Tadeus, Rueras
Venzin Mudest, Rueras
Monn Daniela, Camischolas
Cavegn Simeon, Sedrun
Cavegn Ursulina, Camischolas
sur Manetsch Alexi, Sedrun (ex off.)
sur Nwachukwu Ozioma, Sedrun (ex off.)

Revisurs da quen

suppleants

Cavegn Rudolf, Sedrun
Monn Ciril, Camischolas
Vinzens Linus, Rueras
Monn Hans, Camischolas

Ugaus baselgias e capluttas

Tschamut
Selva
S.Brida
Giuv
Rueras
Zarcuns
Camischolas
Sedrun
Sontget dils gedius
Bugnei
Surrein
Cavorgia

Berther Franzisca, Cavorgia
Monn Flurin, Selva
Monn Flurin, Selva
Monn Gion Giachen, Rueras
Monn Imelda, Rueras
Schmid Vigeli, Zarcuns
Cavegn Venanzi, Camischolas
Deplazes Ursula, Sedrun
Deragisch Valentin, Sedrun
Solér Ambrosi, Bugnei
Loretz Jovita, Surrein
Hendry Ursulina, Cavorgia

Organists/as

Sedrun

Rueras

Schmid Fabiola, Cuera
Steinacher Erica, Turitg/Mustér
Pally Vinzens, Rueras
Berther Rita, Rueras

Dirigents dils chors

baselgia Sedrun
baselgia Rueras

Hendry Benedetg, Sedrun
Monn Hans, Camischolas-sura
Hendry Tarcisi, Sedrun (atun 2001)

Calustra Sedrun

Calustra Rueras

Caluster Selva

Deplazes Ursula, Sedrun
Monn-Monn, Imelda Rueras
Monn Flurin, Selva

Cussegl pastoral

president

actuara

cassiera

ex. officio

ex. officio

Catecheta

**Parter ora la s. communion,
lecturs/as, survetsch preeucaristic
e gruppia liturgica**

Cavegn Ursulina, Camischolas

Loretz Jovita, Surrein

Cavegn Alexander, Rueras

Berther-Loretz Letizia, Camischolas

Berther Florian, Rueras

Berther-Monn Claudia, Camischolas

Berther Gebharda, Rueras

Cavegn-Tenner Rita, Camischolas

Deplazes Ursula, Sedrun

Hendry Sabrina, Surrein

Loretz Rebecca, Sedrun

Manetsch sur Alexi, Sedrun

Monn Imelda, Rueras

Monn-Manetsch Nazi, Sedrun

Munsch Marcus, Sedrun

Nwachukwu sur Ozioma, Sedrun

Schmid-Cavegn Barla Agata, Sedrun

Tuor Angelica, Camischolas

Tuor Angelica, Camischolas

Berther Bruno, Rueras

Berther Tümaisich, Sedrun

Cavegn Daniela, Sedrun

Cavegn Francisca, Sedrun

Cavegn Nesa, Sedrun

Curschellas Anna, Sedrun

Deplazes Ursula, Sedrun

Flury Yvonne, Camischolas

Giossi Nicolina, Rueras

Hendry Antonia, Sedrun

Hendry Raffaella, Sedrun

Monn Hans, Camischolas-sura

Monn Imelda, Rueras

Monn Marianna, Sedrun

Monn-Manetsch Renata, Sedrun

Monn Sep Andriu, Sedrun

Munsch Marcus, Sedrun

Schmid Vigeli, Zarcuns

Soliva Marcel, Sedrun

Vinzens Patrizia, Sedrun